

ДОГОВОР № \_\_\_\_\_  
об открытии и порядке ведения корреспондентского счета

г. Алматы

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

АО «Народный Банк Казахстана», юридическое лицо, созданное в соответствии с законодательством Республики Казахстан и действующее на основании лицензии Национального Банка Республики Казахстан № 1.2.47/230/38/1, выданной 8 ноября 2016 года, именуемое в дальнейшем «Корреспондент», в лице \_\_\_\_\_, действующего (-ей) на основании \_\_\_\_\_, с одной стороны и \_\_\_\_\_, юридическое лицо, созданное в соответствии с законодательством \_\_\_\_\_ и действующее на основании лицензии \_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_, выданной \_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем «Респондент», в лице \_\_\_\_\_, действующего (-ей) на основании \_\_\_\_\_, с другой стороны,

далее совместно именуемые «Стороны», а каждая в отдельности – «Сторона» или как указано выше, заключили настоящий Договор об открытии и порядке ведения корреспондентского счета (далее – Договор) о нижеследующем:

## 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. В целях совершенствования и ускорения межбанковских расчетов Корреспондент открывает Респонденту корреспондентский счет/корреспондентские счета типа «ЛОРО» (далее – Счет) в [следующей валюте] [следующих видах валют]<sup>1</sup>:

в казахстанских тенге	№ _____; <sup>2</sup>
[в долларах США	№ _____;]
[в евро	№ _____;]
[в российских рублях	№ _____,]
[_____	№ _____, <sup>3</sup> ]

на условиях, предусмотренных Договором, для осуществления банковских операций.

1.2. При осуществлении операций Корреспондент и Респондент руководствуются законодательством Республики Казахстан, включая нормативные правовые акты Национального Банка Республики Казахстан, Договором [и международной банковской практикой]<sup>4</sup>.

## 2. ОТКРЫТИЕ СЧЕТА

2.1. Для открытия Счета Респондент предоставляет Корреспонденту следующие документы:

- заявление на открытие Счета;
- нотариально удостоверенный документ с образцами подписей уполномоченных лиц и оттиска печати Респондента (в 2 экземплярах);
- учредительные и регистрационные документы:
  - для резидентов Республики Казахстан – нотариально засвидетельствованные копии свидетельства о государственной регистрации (перерегистрации) юридического лица (либо справки о государственной регистрации (перерегистрации) юридического лица), устава, документа, подтверждающего присвоение бизнес-идентификационного номера (БИН);

<sup>1</sup> По тексту Договора все указанное в квадратных скобках принимается либо исключается из текста Договора в зависимости от содержания сделки, наличия решения соответствующего органа/лица Банка.

<sup>2</sup> Указать индивидуальный идентификационный код.

<sup>3</sup> Указать вид валюты и индивидуальный идентификационный код.

<sup>4</sup> Данное условие включается, если Респондент является нерезидентом Республики Казахстан.

– для нерезидентов Республики Казахстан – документы, подтверждающие статус нерезидента в качестве юридического лица: оригинал или нотариально засвидетельствованная копия выписки из торгового реестра либо другого документа аналогичного характера, содержащего информацию об органе, зарегистрировавшем Респондента, регистрационном номере, дате и месте регистрации, нотариально засвидетельствованные копии устава (если в соответствии с законодательством страны нерезидента он должен быть у юридического лица данного вида), документа, удостоверяющего адрес места нахождения Респондента (если в соответствии с законодательством страны нерезидента он должен быть у юридического лица данного вида), копия регистрационного свидетельства о регистрации в качестве налогоплательщика (если в соответствии с законодательством страны нерезидента оно должно быть у юридического лица данного вида);

- нотариально засвидетельствованную копию лицензии на осуществление банковских операций (если в соответствии с законодательством Республики Казахстан или законодательством страны нерезидента она должна быть у юридического лица данного вида);

- бухгалтерский баланс и отчет о прибылях и убытках на последнюю отчетную дату и последний годовой отчет, если таковой имеется;

- заполненную форму анкеты, заполняемую банком-корреспондентом в рамках политики по противодействию легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма, и анкеты по FATCA;

- нотариально засвидетельствованные копии документов, удостоверяющих личность лиц, уполномоченных подписывать платежные документы на совершение операций, связанных с ведением Счета (распоряжением деньгами на Счете), в соответствии с документом с образцами подписей и оттиска печати;

- нотариально засвидетельствованные копии документов, удостоверяющих личность либо подтверждающих факт прохождения государственной регистрации (перерегистрации) учредителей (участников) Респондента (за исключением документов учредителей (участников) акционерных обществ, а также хозяйственных товариществ, ведение реестра участников которых осуществляется единым регистратором), а также документы, удостоверяющие личность бенефициарных собственников (за исключением случаев, когда бенефициарный собственник является акционером Респондента и выявлен на основании выписки из реестра акционеров);

- нотариально засвидетельствованные копии документов, подтверждающие полномочия должностного(-ых) лица (лиц) на совершение действий от имени клиента без доверенности, в том числе на подписание документов Респондента на совершение операций, связанных с ведением Счета (распоряжением деньгами на Счете);

- письменное согласие на раскрытие Корреспондентом информации о наличии и валюте Счета Респондента другим финансовым институтам в рамках осуществления мероприятий по противодействию легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма и реализации политики «Знай своего клиента» (согласно приложению к Договору).

Все вышеперечисленные документы резидентов предоставляются на русском языке и по требованию Корреспондента на государственном (казахском) языке, если в соответствии с законодательством Республики Казахстан истребуемые Корреспондентом документы подлежали составлению также на государственном языке. Документы нерезидентов Республики Казахстан должны быть в установленном порядке переведены на русский язык, а перевод нотариально заверен. В случае необходимости документы нерезидентов Республики Казахстан должны быть легализованы либо апостилированы в соответствии с законодательством Республики Казахстан или международным договором, одним из участников которого является Республика Казахстан. Не требуется легализация или апостилирование указанных документов в случаях, установленных международными договорами, ратифицированными Республикой Казахстан.

При необходимости по требованию Корреспондента Респондент предоставляет Корреспонденту дополнительные документы, предусмотренные законодательством Республики Казахстан и/или внутренними правилами Корреспондента.

2.2. При соответствии документов требованиям законодательства Республики Казахстан и внутренним правилам Корреспондента, Корреспондент открывает на своем балансе Счет на имя Респондента и направляет в его адрес следующие документы:

- письмо-извещение с указанием номера Счета;

- тарифы;
- тест-ключи по выбранному каналу связи:
  - основной канал связи: SWIFT, «Интернет-банкинг»;
- резервный канал связи: Телекс;
- список банков-корреспондентов Корреспондента;
- один экземпляр Договора, подписанного уполномоченным лицом Корреспондента и скрепленного оттиском печати Корреспондента.

### **3. РЕЖИМ СЧЕТА**

3.1. Счет пополняется за счет платежей и/или переводов денег и за счет внесения наличных денег на Счет в пользу Респондента.

3.2. Осуществление платежей и/или переводов денег со Счета производится только на основании платежных документов Респондента (далее – **указания**), оформленных форматом используемого канала связи, согласно пункту 2.2 Договора, кроме случаев, установленных пунктом 3.6, подпунктом 4.6.4 пункта 4.6 Договора и законодательством Республики Казахстан.

3.3. Платежи и/или переводы денег по указаниям Респондента осуществляются в течение операционного дня Корреспондента с 09:00 до 17:00 алматинского времени в пределах фактического остатка денег на Счете. При недостаточности денег на Счете овердрафт не допускается. Указания Респондента, полученные после завершения операционного времени, остаются без исполнения.

3.4. При осуществлении переводов в иностранной валюте (кроме валют стран СНГ) все указания Респондента должны быть оформлены на английском языке.

3.5. Подтверждение остатка денег на Счете производится по запросу любой из Сторон ежегодно на первое число следующего года.

3.6. За услуги, оказываемые Корреспондентом по Договору, Респондент уплачивает комиссионное вознаграждение в соответствии с тарифами Корреспондента. Комиссионное вознаграждение за исполнение платежей и/или переводов денег взимается путем прямого дебетования Корреспондентом денег со Счета по мере совершения операций по Счету Респондента. Тарифы Корреспондента за оказываемые в рамках Договора услуги размещены на сайте Корреспондента ([www.halykbank.kz](http://www.halykbank.kz)).

Настоящим Респондент предоставляет Корреспонденту свое безусловное и безотзывное согласие на изъятие Корреспондентом со всех счетов всех сумм задолженностей по Договору, включая суммы комиссионного вознаграждения и неустоек, путем прямого дебетования Счета в порядке и сроки, установленные законодательством Республики Казахстан, Договором и (или) внутренними правилами Корреспондента.

3.7. В случае списания комиссионного вознаграждения в валюте, отличной от валюты Счета, применяется курс, установленный Национальным Банком Республики Казахстан на дату списания.

3.8. В целях обеспечения защиты от несанкционированных платежей Стороны взаимно соглашаются использовать каналы связи согласно пункту 2.2 Договора, которые позволяют передавать информацию и документы наиболее защищенным способом от несанкционированных платежей. Респондент признает метод передачи информации и документов приемлемым и достаточным для защиты его интересов через каналы связи согласно пункту 2.2 Договора в качестве аналога собственноручной подписи уполномоченных лиц.

### **4. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН**

4.1. Стороны выполняют обязательства по Договору в соответствии с законодательством Республики Казахстан [и принятой международной банковской практикой]<sup>4</sup>.

4.2. Стороны обязуются хранить тайну об операциях третьих лиц, ставших известными Сторонам при исполнении обязательств по Договору, а также соблюдать конфиденциальность информации, касающейся предмета Договора, в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан и разделом 10 Договора.

4.3. Стороны в двухстороннем порядке могут обмениваться по каналу связи SWIFT MT-сообщениями в свободном формате, запросами об отмене платежа/перевода денег, запросами по

дате зачисления, по деталям платежа/перевода денег, ответами на запросы по платежам/ переводам денег.

4.4. Стороны обязуются не разглашать сведения, касающиеся безопасности платежей и /или переводов денег и способов защиты используемых каналов связи.

**4.5. Корреспондент обязуется:**

4.5.1. выполнять указания Респондента, связанные с ведением Счета, в соответствии с законодательством Республики Казахстан [и принятой международной банковской практикой]<sup>4</sup>;

4.5.2. осуществлять в течение операционного дня Корреспондента операции по переводу денег в пределах фактического остатка денег на Счете, а зачисление денег на Счет производить до окончания работы платёжных систем в Республике Казахстан (Клирингового центра, Казахстанского центра межбанковских расчетов);

4.5.3. выдавать наличные деньги, необходимые Респонденту, в порядке и пределах, установленных законодательством Республики Казахстан;

4.5.4. зачислять на Счет наличные деньги, принадлежащие Респонденту;

4.5.5. выполнять иные операции, предусмотренные законодательством Республики Казахстан;

4.5.6. не разглашать сведения о наличии и номере Счета, а также сведения об остатках и движении денег по Счету, за исключением случаев, установленных законодательством Республики Казахстан и Договором;

4.5.7. по мере проведения операций по Счету направлять Респонденту выписку о движении денег и подтверждающие документы зачисления/списания по Счету по выбранному каналу связи согласно пункту 2.2 Договора (не позднее следующего рабочего дня Головного офиса Корреспондента);

4.5.8. уведомить Респондента о прекращении действия, приостановлении или лишении/отзыве лицензии на открытие и ведение корреспондентских счетов банков и организаций, осуществляющих отдельные виды банковских операций, в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты прекращения действия, приостановления или лишения/отзыва такой лицензии;

4.5.9. не позднее текущего рабочего дня уведомлять Респондента о невозможности осуществления платежей и /или переводов и их аннулирования согласно условиям Договора;

4.5.10. предоставить информацию Респонденту об услугах Корреспондента путем консультирования;

[4.5.11. не позднее десятого числа первого месяца каждого квартала и не позднее десятого числа каждого месяца предоставлять Респонденту финансовую отчетность за истекший квартал/месяц, в том числе бухгалтерский баланс, отчет о прибылях и убытках, отчет о движении денежных средств, отчет об изменениях в капитале, пояснительную записку, на основании которых Респондент анализирует финансовое состояние Корреспондента в целях контроля и снижения кредитного и ликвидного рисков.]<sup>5</sup>.

**4.6. Корреспондент имеет право:**

4.6.1. отказать Респонденту в исполнении указания в случаях: необеспечения в течение срока исполнения указания в течение операционного дня Корреспондента суммы денег на Счете, достаточной для осуществления перевода денег с учетом комиссии в соответствии с тарифами Корреспондента; при неполном указании реквизитов; при некорректном указании реквизитов получателя денег; при несоблюдении требований к порядку составления и предъявления указания о переводе денег и (или) иных требований, установленных законодательством Республики Казахстан и (или) условиями Договора; а также в случаях, предусмотренных Законом Республики Казахстан «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма»;

4.6.2. ограничить расходные операции по Счету в случае поступления Корреспонденту распоряжений/решений уполномоченных государственных органов и (или) должностных лиц о приостановлении расходных операций по Счету, аресте денег на Счета, а также в других случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан;

4.6.3. изменять тарифы в сторону увеличения на услуги, оказываемые Корреспондентом по Договору, с письменного согласия Респондента;

<sup>5</sup> Данное условие включается, если Респондент является резидентом Республики Казахстан.

4.6.4. без согласия Респондента осуществлять изъятие денег со Счета в соответствии с законодательством Республики Казахстан и Договором;

4.6.5. в одностороннем порядке отказаться от исполнения Договора в случаях: если Респондентом будут нарушены требования международных экономических санкций и/или если Корреспонденту станет известно о намерениях Респондента нарушить требования международных экономических санкций; если у Корреспондента возникнут основания полагать, что Счет используется в нарушение требований международных экономических санкций; наличия санкций в отношении Респондента и (или) его аффилированных лиц, наложенных в соответствии с юрисдикцией любой страны (например, OFAC) или международной организации (включая, но не ограничиваясь, ФАТФ и ООН);

4.6.6. в одностороннем порядке отказаться от исполнения Договора в случаях, если у Корреспондента в процессе изучения операций, совершаемых Респондентом, возникнут основания полагать, что деловые отношения используются Респондентом в целях легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путем, или финансирования терроризма в случае неоднократных отказов Корреспондентом в проведении операций по Счету;

4.6.7. в случае отсутствия денег на Счете, необходимых для оплаты услуг Корреспондента, отказать в исполнении указания/услуги;

4.6.8. закрыть Счет в случае отсутствия денег на Счете более 1 (одного) года, а также в случаях, установленных законодательством Республики Казахстан и Договором.

#### **4.7. Респондент обязуется:**

4.7.1. использовать деньги на Счете только для осуществления расчетов, не противоречащих законодательству Республики Казахстан;

4.7.2. пополнить Счет для взимания комиссионного вознаграждения в соответствии с тарифами на обслуживание банков-корреспондентов и пополнить Счет для взимания комиссионного вознаграждения за ведение Счета до 25 числа каждого месяца;

4.7.3. в случае установления факта ошибочно принятых (зачисленных) денег не позднее следующего рабочего дня после получения выписки по Счету уведомить Корреспондента;

4.7.4. уведомить Корреспондента о прекращении действия, приостановлении или лишении лицензии на проведение банковских операций в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты прекращения действия, приостановления или лишения такой лицензии;

4.7.5. не позднее десятого числа первого месяца каждого квартала и не позднее десятого числа каждого месяца предоставлять Корреспонденту финансовую отчетность за истекший квартал/месяц, в том числе бухгалтерский баланс, отчет о прибылях и убытках, отчет о движении денежных средств, и при необходимости иные формы финансовой отчетности;

4.7.6. не совершать операции, запрещенные международными экономическими санкциями;

4.7.7. не действовать от имени и в пользу клиентов, на которых наложены международные экономические санкции (SDN-list, Non-SDN list и др.);

4.7.8. незамедлительно уведомить Корреспондента в случае применения санкций в отношении Респондента и (или) его аффилированных лиц, наложенных в соответствии с юрисдикцией любой страны (например, OFAC) или международной организации (включая, но не ограничиваясь, ФАТФ и ООН);

4.7.9. в случае изменения документов, перечисленных в пункте 2.1 Договора, предоставлять Корреспонденту актуальные документы, включая документ, удостоверяющий адрес места нахождения юридического лица.

#### **4.8. Респондент имеет право:**

4.8.1. самостоятельно и беспрепятственно распоряжаться деньгами, находящимися на Счете, в пределах суммы остатка на нем, а также совершать по нему операции, не противоречащие законодательству Республики Казахстан и соответствующие условиям Договора;

4.8.2. по заявлению закрыть Счет при условии отсутствия у Респондента неисполненных требований к Счету, а также в случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан. При закрытии Счета остаток денег переводится по указанным Респондентом банковским реквизитам не позднее следующего рабочего дня после получения указания Респондента.

4.9. Стороны могут иметь иные права и обязанности, предусмотренные законодательством Республики Казахстан и Договором.

## **5. СРОКИ ИСПОЛНЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ**

5.1. Корреспондент обязуется осуществлять платежи и/или переводы денег со Счета по указаниям Респондента в дату валютирования в течение операционного дня Корреспондента. Указания по Счету принимаются в течение операционного дня Корреспондента.

5.2. Корреспондент вправе после получения письменного уведомления до 16.30 часов алматинского времени выполнять срочные указания Респондента вне операционного времени от 17:00 часов до 17:30 часов алматинского времени с взиманием вознаграждения согласно тарифам.

5.3. Указания Респондента принимаются к исполнению в рабочие дни Корреспондента.

## **6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

6.1. При нарушении Корреспондентом сроков осуществления переводов, установленных пунктами 5.1 и 5.2 Договора, за исключением случаев, предусмотренных подпунктами 4.6.1 и 4.6.2 Договора, Корреспондент уплачивает Респонденту неустойку из расчета двойной официальной ставки рефинансирования Национального Банка Республики Казахстан (для платежей в казахстанских тенге и валюте стран СНГ) и двойной ставки LIBOR для платежей в других валютах за каждый рабочий день просрочки от суммы просроченного платежа, вплоть до момента осуществления платежа, что подтверждается документально (выпиской по Счету). Размер ставки рефинансирования указывается из расчета годовых. При этом размер выплаченной неустойки не может превышать сумму просроченного платежа.

6.2. Корреспондент несет ответственность за необоснованный отказ от исполнения указания Респондента или ненадлежащее исполнение указания в размере 500 (пятьсот) тенге за каждый случай необоснованного отказа от исполнения указания или ненадлежащего исполнения указания.

6.3. За просрочку уведомления, предусмотренного подпунктом 4.7.3 пункта 4.7 Договора, Респондент уплачивает неустойку в виде пени в размере 0,1 % от суммы ошибочно принятых (зачисленных) денег за каждый календарный день просрочки уведомления.

6.4. Корреспондент не несет ответственности за последствия, произошедшие вследствие исполнения Корреспондентом подпункта 4.6.4 и нарушения Респондентом пункта 4.6 Договора.

6.5. Корреспондент не несет ответственности за невыполнение указаний Респондента в случаях, предусмотренных подпунктом 4.6.1 пункта 4.6 Договора, а также в случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан и Договором.

6.6. При осуществлении платежей и/или переводов денег Корреспондент не несет ответственности за правильность информации, указанной Респондентом в указании, а также в других случаях, произошедших не по вине Корреспондента.

6.7. В случае несвоевременного уведомления о прекращении действия, приостановлении или лишении/отзыве лицензии на проведение банковских операций в соответствии с подпунктом 4.5.8 пункта 4.5 и подпунктом 4.7.4 пункта 4.7 Договора Сторона, не уведомившая другую Сторону о таком отзыве лицензии, уплачивает неустойку от суммы, находящейся в данный момент на Счете, из расчета двойной ставки рефинансирования Национального Банка Республики Казахстан за каждый день просрочки.

## **7. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ**

7.1. В случае невозможности исполнения обязательств любой из Сторон по Договору по причине наступления обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажор), к которым относятся стихийные бедствия, пожары, массовые беспорядки, военные действия и другие обстоятельства, на которые Стороны не могут оказать влияния, она обязана проинформировать другую Сторону о начале и прекращении действия указанных обстоятельств, но в любом случае не позднее 3 (трех) рабочих дней после начала или прекращения их действия.

7.2. Стороны не несут ответственности за последствия решений органов законодательной и/или исполнительной власти, Национального Банка Республики Казахстан, которые делают невозможным для Сторон выполнение своих обязательств по Договору.

7.3. При наступлении форс-мажорных обстоятельств, которые делают невозможным исполнение обязательств по Договору, сроки их выполнения продлеваются на время действия таких обстоятельств.

7.4. При окончании действия форс-мажорных обстоятельств Стороны должны предпринять все возможные усилия для устранения и уменьшения убытков, вызванных такими обстоятельствами.

7.5. Сторона, ссылающаяся на форс-мажорные обстоятельства, обязана подтвердить их наличие и продолжительность документом, выданным или заверенным соответствующей компетентной организацией.

## **8. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА И ПОРЯДОК ЕГО РАСТОРЖЕНИЯ**

8.1. Договор вступает в силу с даты его подписания обеими Сторонами и действует бессрочно.

8.2. Любая из Сторон вправе отказаться от исполнения Договора с одновременным закрытием Счета с обязательным письменным уведомлением другой Стороны в срок не менее чем за 5 (пять) рабочих дней до даты предполагаемого расторжения. Договор будет считаться расторгнутым после осуществления Сторонами полных взаиморасчетов.

8.3. Счет закрывается после решения уполномоченного органа Корреспондента и осуществления Сторонами всех взаиморасчетов в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты получения уведомления о расторжении Договора. При закрытии Счета остаток денег на Счете переводится после осуществления между Сторонами всех взаиморасчетов по банковским реквизитам, определенным в указании Респондента. Документы, представленные для открытия Счета, Респонденту не возвращаются.

8.4. Закрытие Счета производится при прекращении действия Договора, прекращении действия лицензии Корреспондента на открытие и ведение корреспондентских счетов, прекращении действия лицензии Респондента на проведение банковских операций, а также в иных случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан.

## **9. ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ СПОРОВ И РЕГУЛИРОВАНИЯ ВОПРОСОВ ПО НЕСАНКЦИОНИРОВАННЫМ ПЛАТЕЖНЫМ УСЛУГАМ**

9.1. Все споры, возникающие из Договора или в связи с ним, решаются путем переговоров. В случае невозможности разрешения спорных вопросов путем переговоров все споры и разногласия между Сторонами передаются в суды Республики Казахстан в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан.

9.2. Если Корреспондент является банком бенефициара и сам допустил несанкционированный платеж при отсутствии нарушений со стороны Респондента, Корреспондент осуществляет возврат денег по несанкционированному платежу и (или) переводу денег не позднее следующего операционного дня со дня обнаружения данного факта за счет имеющихся денег на банковском счете бенефициара в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан.

В случаях недостаточности либо отсутствия денег на банковском счете бенефициара возврат денег по несанкционированному платежу и (или) переводу денег осуществляется Корреспондентом за счет собственных средств в установленные законодательством Республики Казахстан сроки и порядке в случае, если несанкционированный платеж и (или) перевод денег произошел по вине Корреспондента.

9.3. Применимым правом по Договору признается право Республики Казахстан.

## **10. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ**

10.1. Любая информация или данные, полученные Корреспондентом от Респондента, рассматриваются как конфиденциальные и не могут быть раскрыты третьим лицам иначе как в целях выполнения обязательств по Договору.

10.2. Каждая из Сторон Договора обязуется не разглашать третьим лицам условия Договора, а также сохранять строгую конфиденциальность финансовой, банковской, коммерческой и прочей информации (далее – **Конфиденциальная информация**), полученной от другой Стороны в ходе ведения переговоров, заключения и исполнения Договора.

10.3. Режим охраны Конфиденциальной информации Стороны соблюдают путем неразглашения Конфиденциальной информации другой Стороны, в случае если такая информация стала или будет доступна в силу исполнения служебных обязанностей работника и должностного лица. При этом Стороны ставят в известность своих работников и должностных лиц, что за разглашение Конфиденциальной информации другой Стороны такой работник или должностное лицо несут ответственность в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

10.4. Передача Конфиденциальной информации третьим лицам, опубликование или разглашение возможны только с предварительного письменного согласия другой Стороны, а также по требованию прямо уполномоченных законодательством Республики Казахстан на получение такой информации органов и должностных лиц.

10.5. В случае, если Сторона намеревается раскрыть Конфиденциальную информацию третьим лицам, она должна уведомить об этом другую Сторону, являющуюся собственником Конфиденциальной информации, и получить ее предварительное письменное согласие на такое раскрытие; в случае получения такого письменного согласия на раскрытие Конфиденциальной информации у обладателя такой информации получить заблаговременно от третьего лица письменное обязательство о соблюдении требований неразглашения предоставляемой ему Конфиденциальной информации.

10.6. Сведения, составляющие банковскую тайну, и персональные данные субъектов персональных данных, переданные Респондентом Корреспонденту по Договору, могут быть раскрыты (переданы) исключительно аффилированным лицам Корреспондента, а также в порядке и случаях, предусмотренных законодательными актами Республики Казахстан.

10.7. Стороны рассматривают информацию, относящуюся к должностным лицам и бенефициарным собственникам Сторон, включающую персональные данные и иную информацию в рамках Договора, предоставляемую Сторонами в рамках процедур «Know Your Customer», как конфиденциальную информацию, и обязуются принимать меры по ее защите, в том числе от несанкционированного доступа, а также использовать исключительно для целей сбора и обработки такой информации в рамках процедур «Know Your Customer». При этом передача и раскрытие информации, предусмотренной настоящим пунктом, может осуществляться Сторонами только в соответствии с требованиями применимого законодательства по запросам прямо уполномоченных на получение такой информации государственных органов и должностных лиц Республики Казахстан и иной юрисдикции в случаях, предусмотренных применимым законодательством, на условиях ее конфиденциального использования.

## [11. СБОР И ОБРАБОТКА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

11.1. Настоящим в соответствии с Законом Республики Казахстан от 21 мая 2013 года № 94-V «О персональных данных и их защите» (далее – **Закон**) лицо, подписывающее Договор (далее также – **Субъект**) от имени Респондента, предоставляет Корреспонденту согласие на сбор и обработку Корреспондентом персональных данных Субъекта с целью заключения с Корреспондентом и исполнения Договора, а также в иных случаях, когда в соответствии с законодательством Республики Казахстан и (или) внутренними документами Корреспондента возникает необходимость сбора, обработки таких персональных данных.

Сбор и обработка персональных данных Субъекта осуществляется Корреспондентом способами, не противоречащими законодательству Республики Казахстан.

11.2. Настоящим Респондент заверяет, что в отношении персональных данных субъектов персональных данных, переданных и подлежащих передаче в будущем Респондентом Корреспонденту по Договору, дополнительным соглашениям к Договору, а также в иных случаях, когда в соответствии с законодательством Республики Казахстан и (или) внутренними документами Корреспондента возникает необходимость сбора, обработки таких персональных данных, Респондент предварительно получил у субъектов персональных данных согласия на сбор и обработку персональных данных, на передачу персональных данных третьему лицу, в т.ч. Корреспонденту, обработку Корреспондентом персональных данных.

11.3. В случае необходимости, определяемой Корреспондентом, Респондент предоставляет Корреспонденту документальное подтверждение наличия собранных Респондентом у субъектов персональных данных согласий на сбор и обработку персональных данных, на передачу персональных данных третьему лицу, в т.ч. Корреспонденту, обработку Корреспондентом



персональных данных, а при невозможности документального подтверждения наличия согласий, берет такие согласия, а затем подтвердит Корреспонденту их получение.

11.4. Ответственность за отсутствие согласий на сбор и обработку персональных данных, на передачу персональных данных третьему лицу, в т.ч. Корреспонденту, обработку Корреспондентом персональных данных возлагается на Респондента. В случае применения к Корреспонденту каких-либо мер за нарушение законодательства Республики Казахстан о персональных данных Респондент обязуется возместить Корреспонденту, по требованию Корреспондента, любые понесенные Корреспондентом расходы и убытки.

11.5. Корреспондент вправе осуществлять трансграничную передачу персональных данных Респондента, в т.ч. согласно пп. 1) п. 3 ст. 16 Закона.

Также настоящим Респондент заверяет, что Респондент предварительно получил у субъектов персональных данных согласия на осуществление Корреспондентом трансграничной передачи их персональных данных, в т.ч. согласно пп. 1) п. 3 ст. 16 Закона; по требованию Корреспондента Респондент предоставит Корреспонденту документальное подтверждение их наличия; Респондент несет ответственность за отсутствие таких согласий и в случае применения в отношении Корреспондента каких-либо мер за нарушение законодательства Республики Казахстан о персональных данных и их защите, Респондент возместит Корреспонденту, по требованию Корреспондента, любые понесенные Корреспондентом расходы и убытки.]<sup>6</sup>

## **12. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

12.1. Договор заменяет собой все предыдущие письменные и устные договоренности, так или иначе касающиеся Договора, и представляет собой полную договоренность между Сторонами относительно его условий.

12.2. Документы оформляются на русском языке, а в случаях, предусмотренных Договором, и на английском языке.

12.3. Корреспонденция высылается почтой, факсом или электронной почтой за счет отправителя.

12.4. Все приложения, изменения и дополнения к Договору будут являться его неотъемлемыми частями и иметь юридическую силу только в случае, если они выполнены в письменной форме и должным образом подписаны и скреплены печатями Сторон.

12.5. Во всем остальном, что не предусмотрено Договором, Стороны руководствуются законодательством Республики Казахстан.

[12.6. Договор исполнен в 2 (двух) подлинных экземплярах на русском языке, имеющих одинаковую юридическую силу для обеих Сторон.]<sup>7</sup>

[12.6. Договор исполнен в 2 (двух) подлинных экземплярах на государственном и русском языках, имеющих одинаковую юридическую силу для обеих Сторон.]<sup>8</sup>

## **13. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА, БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН:**

**Корреспондент:**

**АО «Народный Банк Казахстана»**

**БИН**<sup>9</sup>

**Респондент:**

<sup>6</sup> Данный раздел включается, если Респондент является резидентом Республики Казахстан.

<sup>7</sup> Данное условие включается, если Респондент является нерезидентом Республики Казахстан.

<sup>8</sup> Данное условие включается, если Респондент является резидентом Республики Казахстан.

<sup>9</sup> Согласно нормативному правовому акту Национального Банка Республики Казахстан договор корреспондентского счета должен содержать бизнес-идентификационный номер Корреспондента.

БИН<sup>10</sup>

**ПОДПИСИ СТОРОН:**

**За Корреспондента:**

**За Респондента:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
М.П.

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
М.П.

<sup>10</sup> Согласно нормативному правовому акту Национального Банка Республики Казахстан договор корреспондентского счета должен содержать бизнес-идентификационный номер Респондента.

**Приложение**  
**к Договору № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.**  
**об открытии и порядке ведения**  
**корреспондентского счета**

Рег.номер и дата

АО «Народный Банк Казахстана»  
Республика Казахстан,  
А26М3К5, г. Алматы,

---

Управление Compliance Division

В связи с тем, что (наименование банка) установил и поддерживает корреспондентские отношения с АО «Народный Банк Казахстана», мы выражаем свое согласие на раскрытие информации о наличии и валюте нашего корреспондентского счета другим банкам-корреспондентам и контрагентам АО «Народный Банк Казахстана» в рамках процедуры по противодействию легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма и процедуры «Знай своего клиента».

Подпись/Печать